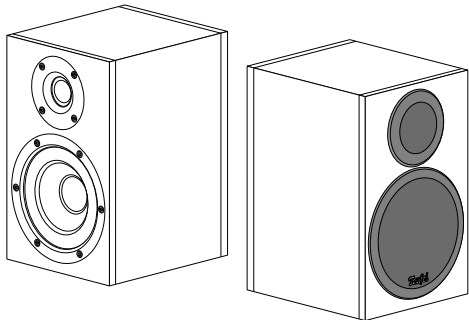


Technical description and operating instructions



**Rear speakers
T 130 D**

Teufel

General notes and information

Proper use

Only use the speaker as described in these operating instructions. Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage of property or even persons. The manufacturer accepts no liability for damage caused by use not in accordance with the instructions. The speaker is intended for private use.



Before operating the speaker, please read the safety notes and operating instructions carefully. This is the only way to use all functions safely and reliably. Keep the operating instructions safe and pass them on to anyone who may own the unit after you.

Notice

The information in this document may change without prior notice and in no way constitutes any liability on the part of Lautsprecher Teufel GmbH. No part of these instructions may be reproduced in any form or be broadcasted in any way electronically, mechanically, by photocopy or recording without the written permission of Lautsprecher Teufel GmbH.

Original packaging

If you wish to exercise your eight-week right of return, we ask that you be absolutely sure to hold onto the packaging. We can only accept the return of a device WITH THE ORIGINAL PACKAGING. Empty boxes are not available!

Complaints

In case of a complaint we implicitly need your invoice number and the serial or lot number for processing. The serial number can be found on the back side of the device.

Many thanks for your support!

Contact

For questions, suggestions or criticism please contact our customer service department:

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Buelowbogen
Buelowstrasse 66
10783 Berlin (Germany)

Phone 00800 - 200 300 40 (free of charge)

Fax: +49 (0)30 / 300 930 930

E-mail: service@teufelaudio.com

www.teufelaudio.com

Product contents and technical data

Product contents	2 Rear speaker T 130 D
Dimensions (H x W x D)	260 x 163 x 208 mm
Weight	10.5 kg
Nominal impedance	4 – 8 Ohm

Technical changes reserved!

You can find further technical data on our website.



Check that all items have been delivered and that nothing is damaged. In case of damage do not use the product. Instead, contact our service centre.



This product conforms with Council of the European Union guidelines 2004/108/EC and 2006/95/EC

Safety notes

Caution icons

You will find the following caution icons in these instructions:



Danger = **High risk!** Failure to observe the warning may result in severe personal injury or death.



Attention = **Moderate risk!** Failure to observe the warning may result in property damage.



! = **Minor risk!** Points which should be observed when handling the unit.



Danger to hearing!

Loud noise may lead to hearing loss.

Very high noise pressure may suddenly be emitted, especially if a device is activated and set to full volume. This may have psychological consequences and also cause physical injury. Children and pets are particularly at risk.

- Set the volume control of your signal source to a low setting.
- When the volume is set high, always keep a certain distance from the unit and never place your ear directly on the speaker.
- To avoid damage to health, avoid extended listening at high volume.



Danger Danger to children!

Children can become trapped in the packing film when playing and suffocate.

- Do not allow children to play with the unit or the packing film. Danger of suffocation.
- Ensure that children do not remove small parts from the unit or take them off of the unit (e.g. control knobs or plug adapters). They could swallow the parts and choke. Never allow children to operate electrical devices unsupervised.

Danger Danger of injury/damage!



Incorrect location may result in damage.

- Never use the speakers unmounted in vehicles, in unstable locations, on wobbly tripods or furniture, on insufficiently dimensioned brackets etc. The speakers could tip or fall down and cause injury to persons or be damaged.
- Arrange the speakers so that they cannot be knocked over accidentally and make sure that the cables do not pose a trip hazard.
- Exactly adhere to the assembly instructions.
- If mounting the speakers on the wall, make sure that the installation is carried out expertly.
- Verify the carrying capacity of the walls for wall mounting.
- Do not place the speakers near sources of heat (e.g. heaters, ovens, other heat generating equipment such as amplifiers etc.).

Attention Fire hazard!



Improper use may lead to damage or fire.

- Do not place open flames such as burning candles or similar on the unit.
- Ensure sufficient ventilation.
- Do not place the unit in direct sunlight.
- Only use the unit in indoor areas.
- Do not use the unit in damp areas and protect it from drops of water and splash water. Also take care not to stand vases or other containers filled with liquid on or near the speaker in order to avoid liquid getting into the case.

Unpacking, Setup and Connection

Unpacking

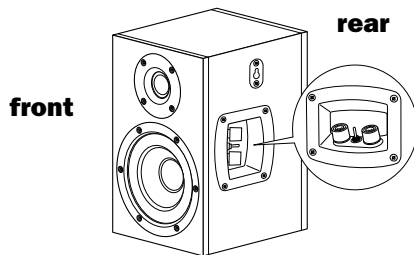
- Carefully open the boxes, remove the speakers together with the EPE foam parts and remove the foam parts without touching the diaphragms.

Setup

Note

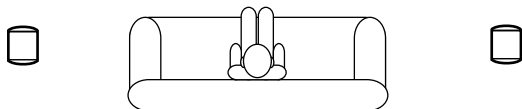
Our website contains comprehensive notes for correct setup.

- Select a stable, level base.
- Make sure that the environment is clean and free from dust.
- Avoid placing the unit close to sources of heat or in direct sunlight.
- Arrange the connector cables so that they do not pose a trip hazard.
- Do not place any heavy objects on the cables or the speakers.
- Pay attention to a solid state of the speaker to avoid vibrations.
- A toggle switch, with which you can switch between normal and dipole mode, is located between the connector terminals of the T 130 D rear speakers. The sound is emitted from the front and back in dipole mode.

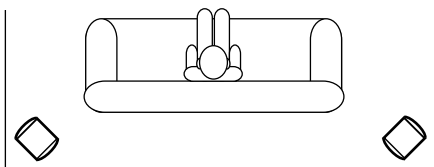


Possible arrangements

There are two possible arrangements for these speakers:



Normally, the dipole rear speakers are set up or hung up at head height (140 to 210 cm) to the side of the listener. In the process, the speakers are switched to dipole mode and project sound to the front and back. The distance to the rear wall should be no less than 10 cm.



The second arrangement possibility is suitable for narrow rooms. In this case, the rear speakers are placed at a height of 140 to 210 cm behind the listener and situated at a 45 degree angle. This way, the speakers project sound towards the walls and produce the desired spatial diffusion in dipole mode. The distance to the walls should not be less than 10 cm in this case

Mounting

You can find special assembly materials (cords, speaker stands, wall brackets and resonance dampers) adapted to these speakers in our webshop.

Removing the protective grids

The protective grids are secured by magnets on the front of the speaker and can be easily removed. When the protective grids are removed, high frequency output becomes clearer in particular.

To remove the protective grids, reach behind them and slowly pull them off to the front.

Attention Risk of damage!



Make sure that you do not touch the highly sensitive diaphragms.

Connecting

Danger Danger of injury/damage!



Arrange the cables so that they do not pose a trip hazard.

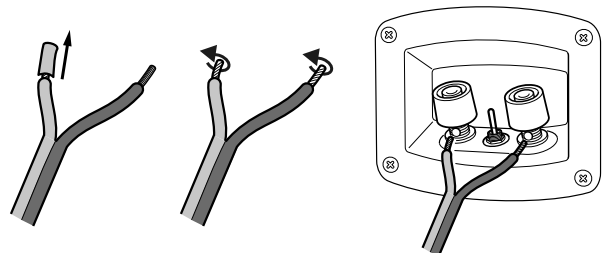
1. Pull the power plug of your amplifier/AV receiver out or multi-channel active subwoofer of the outlet.
2. Lay the speaker cables from your amplifier/AV receiver or multi-channel active subwoofer to each speaker. These cables should be high-quality double-wire speaker cable with marked strands. The diameter should amount to at least 1.5 mm².
3. A connector comprising two terminals is located on the back side of each speaker, to which you have to connect the speaker cables.
The terminal clips are each marked red (+) and black (-).



Make sure the polarity is correct!

Connect the like coloured terminals. Otherwise the sound quality will suffer.

The speaker connections of your amplifier/AV receiver or multi-channel active subwoofer should be marked similarly. The strands of the speaker cables are marked with different colours or shapes.



4. Split the single wire down to approx. 30 mm on both ends and strip approx. 10 mm of insulation off of each cord.
5. Twist the stripped single wire ends together so that no wire protrudes. Tin coating is not necessary.
6. Turn the connector terminal counterclockwise until loose. Run the stripped cable end into the now visible hole. Close the terminal by turning it counter clockwise. The cable has now been clamped in place.
7. Connect the cables to the other speaker in the same way.
8. Connect the speaker cables to your amplifier/AV receiver or multi-channel active subwoofer. The operating instructions of the appliance should contain notes on this.
9. Reinsert the power plug of your amplifier/AV receiver or multi-channel active subwoofer into the outlet.

Care and cleaning

The veneered surfaces of our speakers have a protective surface coat, which eliminates the need for wood polish.

- You can best remove dust or small amounts of dirt with a dry, smooth leather cloth.
- Rub off stubborn dirt with a damp cloth. Make sure that no liquids penetrate the speakers.
- Then immediately wipe the surfaces dry using a soft cloth and without applying pressure.

Attention Risk of damage!



Using the wrong cleaning materials may damage the delicate surface of the case.

If possible, only use plain water without any additives. In case of stubborn marks, a mild soap solution may be used. In no circumstances should caustic cleaning products, white spirit, thinners, petrol or similar be used for cleaning.

Troubleshooting

The following notes and further detailed **information on our website** should help you to rectify malfunctions. If this does not lead to success, please contact our hotline ☎ 00800 - 200 300 40 (free of charge). Please also observe the warranty notes.

Problem	Possible cause	Solution
Playback is noisy.	In general, the speakers are very low-noise. In most cases, the speaker system with exceptional resolution in the high range area can expose the poor quality of a signal source (e.g. from MP3 files).	Ensure that the source is sending a clear signal.
The sound seems dull.	The speakers have been connected with the wrong poles.	Verify the correct connection of the cables for all speakers.

Protecting the environment

Disposal of the unit



Used units must not be disposed of with household waste.

If the unit is no longer operational, every consumer is required by law to dispose of used devices separately from household waste, e.g. at a collec-

tion point run by the communal authority borough. In this way it is ensured, that used devices are properly recycled and that negative consequences on the environment are avoided. For this reason, electrical equipment is labelled with the displayed symbol.

Lautsprecher Teufel GmbH

Gewerbehof Buelowbogen - Aufgang D1
Buelowstr. 66, 10783 Berlin (Germany)

www.teufelaudio.com

Phone: 00800 - 200 300 40
(free of charge)

Fax: +49 (0)30 / 300 930 930

Teufel